

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy evre . . . 12 korona
Félévre . . . 6 korona
Negyedévre . . . 3 korona
Egyes szám ára 12 fillér

MEGJELENIK VASÁRNAP
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL

HATÁRŐR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

□ □ Ujvidék, □ □
Petőfi-utca 47. szám,

ahová a lap szellemi s anyagi részét
illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája is elfogad

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

VÁROSI ÜGYEK.

Irja: Dr. Pap Sándor.

Aludt minden, amikor Ő jött. Ő, akit most úgy tudnak gyűlölni, ahogy akkor nyalták ott, ahol érték. Akinek szavára meghajoltak úgy, mintha oltár előtt állottak volna és akik mikor közbük csördített, hallgattak, mint a dinnye, mikor fekszik a fűben és nő. Gyűlölik most azt a kezét, melyet valamikor csókoltak és haragusznak reá, mert valamikor — ő be régen volt — szigorú volt hozzájuk. A kukacfejű fiskális, ki ott ullogott nyomában és még akkor is oldog volt, mikor ütött rá, mert ebből tta, hogy észrevette, hátulról az inába harapott; a nagyhasu ur, aki elhallgatott rögvest, mikor egy nagy koncot kapott, gyűlöletes háládatlansággal ócsárolja; a büzlő gyáros, aki mikor illatos lett a város tőle, kicsiny lett és bujkált a népek között, de amikor Ő segített rajta — mert ezzel segített a városon — segített alatta kihuzni a talajt. Szépen fizetettek és megérdemltek sorsotokat, hogy nyakafokra szakadt a gentry udvar és élvezhetitek annak minden szépségét.

Aludt minden, amikor jött. Csöndes volt a város, semmi sem mukkant. Energikus kézzel nyult bele a város közigazgatási kormányzatába és a nagy célok eléréséhez, nagy művek megalkotásához átszervezte a műszaki hivatalt. Alig van vidéki város, amely ily fényesen dotált műszaki hivattal rendelkezik és alig van, aki annyira csalódott benne, mint mi. Neki indultunk és bizva a munkatársak hűségében, kitarításában, és a mi fő, nagy ígéreteikben, megkezdődtek a vízvezetési előmunkálatok.

Szomorú és csalódott szívvel látom, hogy ezek a munkálatok egy lépéssel sem haladtak előbbre, mint ahogy azt az agyondögönyözött rendszer hagyta. Egy lépéssel sem ment előre; és fájdalom, igazán nem helyezkedhetünk Temesvár város törvényhatóságának álláspontjára, amely immár 18 esztendőn keresztül változatlan és rendithetetlen bizodalommal kíséri a vízvezetési előmunkálatokat, mert tudja, hogy a város élén Telbisz Károly áll. Tizenkét esztendővel ezelőtt történt, hogy a törvényhatósági bizottságban nyugtalankodni kezdtek a sikertelen és nagy összegekbe kerülő vízve-

zetési munkálatok miatt. S akkor felállott a város polgármestere és kijelentette: *uraim, mi dolgozni és várni fogunk.* A vízvezeték még ma sincs meg, de alkotott Telbisz oly műveket, amelyek számára a feltétlen és teljes bizodalmat biztosítják.

De kérdezzük: mi legyen az a mű, mi legyen az a tett, mi legyen az az eredmény, mi legyen az az alkotás, mely megnyugtathatna bennünket, hogy a város vezetése jó kezekben van. Mondják meg: hol látható az az energia és hol az az előrelátás, mely egy ily szép fejlődésben volt város előre haladását biztosíthatná; és hol találjuk meg azt a bizalomgerjesztő munkásságot, melyre minden kritika nélkül támaszkodhatnánk?

Kérdezem a műszaki tanácsost: hogy állunk a vízvezetékkel? Derűs mosoly fakad az arcán, óh a vízvezeték, óh, az előmunkálatok, óh a biztos siker, óh egy, két, három, négy hónap, óh, óh biztos víz. S akkor kérdezem a tanácsos urat: sziveskedjék nekem arra nyilatkozni, van-e megfelelő víz? Oh, óh, óh, víz az nincs.

Víz az nincs. De sok egyéb van, miről beszélni kell, amit nem fogunk tenni, hogy csendben, halkán csináljanak meg; a teljes nyilvánosság ellenőrzése alá fogjuk bocsájtani ezt az ügyet, állandóan napirenden fogjuk tartani, hogy, ha már a főispán, akire bizva e város kormányzása és akiről amilyen feltétlenül és fentartás nélkül hiszem el azt, hogy galamblövészetten és nyultenyésztésen kívül abszolúte semmihez sem ért, oly szívesen feltételezem róla, hogy korrekt és tiszta kezű férfiú, mondom, hogy ha már a főispán nem ismeri a kötelességét és akarva nem akarva nem viseli annak ellenőrző szerepét, akár azért, mert nem tudja, akár azért, mert nem meri: hát akkor a nyilvánosság el fogja végezni a maga munkáját és meg fogja akadályozni a proviziólesők és a kijárók eredményteljes tevékenységét. Letaszítani nem tudjuk őket az ismét aktuálissá lett fazéktól; de azt garantáljuk, hogy az étvágyukat el fogjuk rontani.

Megfelelő mennyiségű víz, az nincs. Hát akkor mi van? Megmondjuk.

Mindenekelőtt van az, hogy a műszaki hivatal meghatalmazást kért már most arra, hogy egy valakit megbizzon a vízvezetési tervek előkészítésével. Van az, hogy közszájon forog Ujvidéken és azt nekem a műszaki hivatal egy tisztviselője is mondta, hogy ezt a megbízást Zarka mérnök fogja kapni. Van az, hogy ez a Zarka mérnök — mint azt már a napokban e lapban más valaki is megírta — résztvett a vízvezetési bizottság egy ülésén ismeretlen helyről nyert értesítés folytán. Van az, hogy erre a vízvezetési ügyre vonatkozólag már ismételtelen érkeztek be építési ajánlatok most, amikor az építésről természetesen szó sem lehet. Van az, hogy munkapárti körből éltek vissza a Határőr jóhiszeműségével és sikerült elhelyezni azt a Zarka ügyet támadó cikket csak azért, hogy az ismeretlen helyről pártfogolt világitási és vízmű részvénytársaság beadványai iránt valamivel barátságosabb viselkedést nyerjenek a műszaki hivattól, amely különben nem minden beadványt hevertet hosszú időközön keresztül, sőt 24 óra alatt is kedvező véleményt tud leadni. Van az, hogy vízvezeték ugyan nincs, még csak azt sem merjük mondani, hogy megfelelő mennyiségű víz volna, állandó hidunk sincs, de azért a város már a kölcsönügyet alaposan pertraktálja, ha jól megy, majd fel is veszi, de aztán majd megépíteni nem tudja.

Hát most már kérdezzük a polgármestert, vagy a főispánt, miért szavaztatott meg a közgyűlés által egy meghatalmazást, hogy egy valakit bizzanak meg a vízvezetési tervek elkészítésével? Kérdezem: annyira feltétlenül el fogja találni azt a férfit, aki az ujvidéki vízvezetékét jól meg fogja csinálni? Kérdezzük: miért engedi lesajnálni a magyarországi vízvezeték-tervezőket, hogy még csak pályázatot sem irnak ki, még csak többet fel sem hívnak pályázatra, még csak nem is gondolnak arra, hogy pályázat esetén egyenlő képességük között lehetőleg választani, néhány ezer koronát meg is lehetne takarítani, hanem éppen egy ilyen meghatalmazás kellett, éppen arról beszél a fáma, részben elismerően is, hogy Zarka lesz a kijelölt

Szlovák bank részvénytársaság Ujvidéken

a betétek után fizet 4 és fél százalékos kamatot.

szakférfiú, az a Zarka, akinek jelenléte a vízvezetési bizottság ülésén felette érdekes volt és az a Zarka, aki valamilyen építési vállalatnak igazgatósági tagja is, amely vállalat bizonyára nem fog hallgatni akkor, amikor Ujvidék pályázatát fog hirdetni a vízvezeték építésére, ha ugyan fog hirdetni?

Kérdezem a város nemes születésű vezetőségét, miért nem akadályozzák meg erélyes visszautasítással kukacszű fiskálisok ténykedéseit, akik Budapesten nyakra-főre járkálnak vízvezetési vállalatoknál és ígérgetik el a város minden pénzét és teszik nevetségessé a városnak esetleg minden komoly akaratát; hogy végigmásznak vállalkozókat és azokat ajánlatok benyújtására serkentik, lógnak a hivatalok nyakán és kellemetlenkednek, ha tervük dugába dől? Kérdezzük, a minden áron etetni való kívánás akadályozza meg annyira azt, hogy a nagybölcsű vezetőség egyszer már a hátsólábára álljon és egyszersmindkorra elvegye a verdienolás kedvét azoktól, akiknek egész munkásságuk a nyalakodás művészetének kifejlesztésében áll? Kérdezzük, miért nincs most annyi ellenálló ereje az „udvarnak“, hogy a legelső alkalommal, mikor nyakon csípi őket, elhesseli és nem várják be azt, hogy valaki perrendszerű bizonyítékokkal lépjen fel ellenük?

Kérdezzük a most nagyoktól, vajjon minő alapon terjesztik a közgyűlés elé az olyan javaslatokat, melyekre az ügyekhez valamiképpen értők is nagyon könnyen megállapíthatják, hogy a város érdekeit sokkal jobban lehet képviselni? Miért az a nagy bizodalom a műszaki hivatal iránt, melyben mi is csalódtunk és amely eddig szakképzettséget csakis azzal bizonyított, hogy szakértőket nevezett meg drága pénzen adandó szakvélemény elmondására; aziránt a műszaki hivatal iránt, mely hogy egyebet ne emlitsék, drága pénzen város rendezési tervet dogoztat ki és amikor annak keresztülvitelére kerül a sor, akkor egyszerre csak azt látjuk, hogy a házat, melyet 30 centiméterrel beljebb kellett volna felépíteni, 30 centiméterrel kifelé építik? És ha már itt tartok és ha nem a műszaki hivatal engedte azt meg, vajjon ki volt az a vakmerő, aki egy nagykonceptióju tervet egy ténynyel ennyire fel mer rugni? Ilyesmit persze nem látnak, nekik csak szavalni kell, ebben merül ki minden ténykedésük. És a jó dolog adományozásában. Vízvezeték az még nincs, ha így megy tovább, egyhamar nem is lesz.

Kérdezzük és nem kapunk választ; csak krónikás idők feljegyzései suhognak felém a bus szellővel.

És történe mindez az XX. században, amikor I. Béhus vala az főspány és Wladimir az polgárnagy. Wladimirnak eszmékre vala szüksége, de ez — ó be kár, ó be kár — nem terme vala az tömörenyi határban.

HIREK.

Áthelyezés. Weber Gyula módosi járásbírósi irnok Ujvidékre helyeztetett át.

Anyakönyvi hír. Az anyakönyvi hivatalnál e hó 7—14-ig bejelentett születések 15, még pedig 8 fiú, 7 leány; meghalt: 10.

Dalestély. A Frohsinn nevű dalárda ma vasárnap, jul. 16-án a lövölde helyiségeiben dalestélyt rendez; 5—8 óráig a katonai zenekar hangversenyez, 8 órakor pedig a 9 pontból álló műsor következik, melyben a rumai férfi és női kar is szerepel egy-egy számmal.

Sporthir. A Szabadkai Athlétikai Club „Bácska“ football csapata, folyó hó 23-án barátságos mérkőzésre rándult le Ujvidékre, itt látjuk meg hogy az U. A. C. mit produkál, folyó hó 30-án pedig revansra U. A. C. Szabadkára rándul ki. A mérkőzés a sport pályán (villanygyár mellett) lesz megtartva d. u. 3 órakor.

Árverezés. A kézbesíthetetlen küldemények a vasúti üzletszabályzat 81. §-a értelmében Ujvidék állomás teherárúraktárában e hó 24-én d. e. 9 órakor fognak azonnali készpénzfizetés mellett nyilvánosan elárvereztetni.

Sz. István napi multság. A magyarországi munkások rokkant és nyugdíjgyűlésének ujvidéki fiókja a napokban Kovácsy István elnök elnöke alatt tartott ülésén elhatározta, hogy f. aug. 20-án a lövölde helyiségeiben nagyszabású multságot rendez, melynek sikerét eleve biztosítja a programba felvett temérdek sok kacagató bohóság, kabaret és tűzijáték. Lesz panoráma, tarka színpad, tréfás bazár, erőművész, hipnotizőr stb. szóval sok minden, ami látványosságot, multságot nyújt és a közönséget vonzza.

A Dunába fulladt. Kádorszki Czvéta 19 éves kereskedősegéd vasárnap este fürdés közben, a Ferencz József csatorna torkolatánál a Dunába fulladt.

Nyílt tér. *)

NESTLÉ
gyermeklisztje

vizzel felfőzve
csecsemők, gyermekek, valamint
gyomorbetegségek

régbevált tápláléka

*50 év óta kipróbálva
és orvosilag ajánlva.*

Tiszta alpesi tejet

tartalmaz
1 doboz 1 kor. 80 fill.,
minden gyógyszerárban és
drogeriában kapható.
Prospektus ugyanott.

Járványok idején és minden időben semmi sem biztosítja jobban az egészséget, mint a jó és emésztőképes gyomor, meg a tiszta ivóvíz. Kiváló eszköz erre

a mohai

„Á G N E S“
FORRÁS.

Természetes szénsavdús ásványvíz, mint föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyuvíz; dús széntartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógyszeróknál fogva kitűnő szere a legkülönbözőbb gyomor, légcső és húgyszervi betegségeknek.

Kedvelt borvíz.

Főraktár Ujvidéken: Dietzgen Imre fiai fűszerkeresk. cégnél. 5—20.

Bűnvádi feljelentés. A vagyonbukott „Németpalánkai Földmívelő Segélyegylet“ igazgatósága ellen bűnvádi feljelentést tett a csődtömeggondnok.

Lövészet. A polg. lövöldében m. vasárnap, jul. 9. én összesen 230 lövés tétel, mely alkalommal díjnyertes lön: mély lövésért: Tausch J., Lobenstein K. (V) és Burmann S. (IV). körlovésért: Lobenstein K. 12/25, Tausch J. 11/22, Burmann S. 10/22. — Ma vasárnap, jul. 16-án az öt körre osztott rendes céllapokra lönek 150 lépésnyire.

Gyakori panasz olyanoknál, a kiknek hashajtót kell használni, hogy „nekem ez vagy az a szer nem használ.“

Ez a panasz a valódi **Ferencz József**-keserűvíznél nem állja meg a helyét, mert ez a világhírű gyógyító ásványvíz, ha megfelelő adagot használunk, bármily természetű embernél elő tudja a kívánt hatást idézni. Erős, hirtelen eldugulásnál a reggeli előtt egy borospohárra való Ferencz József-víz kell meginni s ezt egy óra múlva meg lehet ismételni. Ennek a szükségessége azonban csak ritkán következik be.

A forrásnál palaczkozott és kereskedésekben árusított igazi Ferencz József-keserűvíz megfelelő adagolásnál sohasem fog lehangoltságot előidézni, mtnt más hashajtóknál gyakran előfordul. Általánosságban egy fél borospohárral is elegendő. Erzékenyebb természetű egyéneknek már ennél kisebb adag is előidézi a kívánt hatást.

Felelős szerkesztő: **Zanbauer Ágoston.**

Laptalálom: az a ... et ensgé es ... -as part

621 szám

1911 végü.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. járásbírósnak 1911. évi V. 146 számú végzése következtében Dr. Kubinyi Károly ügyvéd által képviselt Ujvidéki takarékpénztár javára 400 K. s jár. erejéig 1911. évi január hó 18-án foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 657 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: hordók, kádak, bolti állványok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbírósnak 1911-ik évi V. 146 számú végzése folytán 400 kor. tőkekövetelés, ennek 1910 évi szeptember hó 10. napjától járó 6% kamatai 1/3 % váltódíj és eddig összesen 64 kor. bíróilag már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken alperes lakásán leendő megtartására 1911 évi július hó 24-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. § ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1911. évi július hó 8-án.

Horváth
kir bir. végrehajtó.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa 16363. kig. 1911. számú határozata folytán a Zrinyi Ilona, Bocskay, II. Rákóczi Ferencz és Flatt utcában létesítendő városi csatornák kiépítésére ezennel nyilvános zárt ajánlati verseny-

tárgyalást hirdetek a következő feltételek mellett:

1. A kiépítendő csatorna hossza mintegy 1400 fm. 30/45-ös 1100 fm. 60/90-es 100 fm. 80/120-as 200 fm.

Költségleírányzati összeg az összes munkálatokra 23,000 korona.

2. A munkálat a megbizástól számított 8 napon belül megkezdendő és úgy folytatandó, hogy legkésőbb további 60 napon belül a csatornák a közhasználatnak átadhatók legyenek.

3. Az ajánlati mintában az egységárak számokkal és szavakkal is kiirandók.

4. Ajánlatot tehet minden magyar állampolgár, akinek ezen munkálatokban megkívánt iparendelnye van s amennyiben ilyennek birtokában nem lenne, ajánlatának elfogadása esetén az értesítéstől számított 8 nap alatt köteles a városi tanácsnak bejelenteni képesített munkavezetőjét.

5. A magyar nyelven szerkesztendő 1. koronás bélyeggel ellátott, pecséttel lezárt és sértetlen borítékban elhelyezett ajánlatok közvetlen posta útján 1911. évi augusztus hó 10. d. e. 10 órájáig nyújtandók be Ujvidék szab. kir. város polgármesteréhez ezen felirással: „N. N. ajánlata Ujvidék szab. kir. város. Zrinyi Ilona, Bocskay, II. Rákóczi Ferencz és Flatt utcai csatorna építkezési munkálataira“.

6. Az ajánlathoz a vállalati összeg 5%-ának megfelelő bántpénznek Ujvidék szab. kir. város pénztárába történt letételéről szóló nyugta csatolandó.

7. Ajánlati mintalapok és vállalati feltételek a törvényhatósági mérnöki hivatalnál kaphatók.

8. Ajánlattevők, akik Ujvidék szab. kir. városának még eddig munkát nem szolgáltatottak, tartoznak megbizhatóságukat azon kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, amelyhez vállalatuk telepe szerint tartoznak.

9. A műszaki műveletek Ujvidék szab. kir. város tvh. mérnöki hivatalánál betekintethetők.

10. A beérkezett ajánlatok 1911. évi augusztus hó 10. napján d. előtt 11 órakor fognak a városháza kis tanácstermében felbontatni. Ajánlattevők vagy azok igazolt képviselői a felbontásnál jelen lehetnek.

11. Ajánlattevők a végleges döntésig ajánlataikkal kötelezettségben maradnak.

12. Ajánlattevők az 1907. III. t. cikk értelmében a magyar szent korona országai területén termelt anyagot, hazai iparosoktól szerzett aknafedeleket, rácsokat és hágcsovacsakat és hazai munkaerőt tartoznak alkalmazni.

13. Távirati vagy határidő leteltével beérkező, avagy olyan ajánlat, amelyhez ez az előirt bántpénzről szóló betéti nyugta nincs csatolva, nem fognak figyelembe vétetni.

14. A városi tanács fentartja a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között tetszés szerint válasszon, esetleg egy ajánlatot se fogadjon el.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa 1911. évi július hó 8-án.

Dr. Demetrovits Vladimír
polgármester.

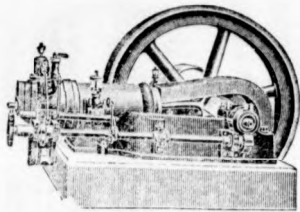
NYERSOLAJ SZIVÓGÁZ DIESEL BENZIN MÓTOROK

és lokomobilok

Gyors szállítás.

Kedvező fizetési feltételek.

Messzemenő jótállás.



DREZDAI MÓTORGYÁR RÉSZV. TÁRS.

Mémetország legrégebbi, legnagyobb mótorgyára

Vezérképvisező:

Gellért Ignác és Társa

BUDAPEST, V., Koháry-utca 4. sz.

(Alkotmány-utca sarok.)

1-26

ORBÁN IGNÁC műszaki tanácsos József főherceg-utcai villájában villamos vasut mentén, modern lakás vezetékkel, fürdőszobával, melegviz fűtéssel, villany- és gázbevezetéssel

kiadó

Bővebb felvilágosítást a házmaster nyújt. 1-3

Azonra kerestetik:

társ vagy vevő

nagyobb összeggel, egy szép és jövedelmező ipar vállalathoz nagyobb állandó vevőkörrel.

Ajánlatok ezen lap kiadóhivatalához „C. F. 100000“ jelige alatt intézendők.

Tisztítsd csak

Globus
Fémisztítókivonattal
a világ legjobb fémisztítószeré

M-i-i-t? — Papa megengedte! Hisz valódi

Jacobi-féle Anticotin-cigarettafüvelek fadobozban!



Vigyázzon! Csakis a „Jakobi“ jelzése valódi
18-25

HELICAL	PREMIER	KERÉKPÁROK
Legkiválóbb és ajánlatos kiállítás.		Legnagyobb technikai tőkély.
Diszkatalogus ingyen.		Diszkatalogus ingyen.
Premier-Werke		Eger-Csehország
Képvisező: Kohl Jakab, Ujverbász.		

„Szegedi Deák-Otthonba“
mint internátusba.
S ZEGED, Tisza Lajos-körut 43. szám.
Az internátusba félévetnek főgimnáziumi, főreáliskolai tanulók
vallás és nemzetiségi különbsége nélkül,
továbbá azok, kik a felső kereskedelmi, polgári avagy elemi iskolát ohajtják látogatni. Ellátási díj egész évre 450 korona korona Az internátusnak kitünően berendezett kétemeletes palotája van, ahol a növendékek szakszerű felügyelet alatt állnak. Minden további felvilágosítást készséggel nyújt a tulajdonos
Bohn Károly, igazgató.

UJVIDÉKI NÉPBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.
TELEFON 174.

Az Ujvidéki Népbank Részvénytársaság tőketörlesztéses kölcsönöket ingatlanokra 10 évtől 60 évig terjedő félévi törlesztések s kedvező feltételek mellett nyújt.

Bővebb felvilágosítást nyújt a hivatalos órákban
Az Igazgató.

MEGBIZHAT, LEGJOBB arc-tisztító és szépítő

készítmények, melyek nem tévesztendők össze az jobban forgalomba hozott, különféle nagyhangu reklámmal támogatott szépítőszerekkel.

KRIEGNER-féle AKÁCIA-KRÉM
rendkívül finom, kedves illatu arckenőcs, mely az arcot üditi, frissíti, szépíti és fiatalítja. Pár nap alatt eltávolít szeplőt, májfoltot. Kisimítja a ráncokat, redőket. Ára 2 korona. Ehhez ajánlatos a

KRIEGNER-féle AKÁCIA PUDER
ehér, rózsá és krém színben. Páratlan a nap és szél befolyása ellen. Egy doboz ára egy korona. Evtizedek óta közkedvelt a

KRIEGNER-féle Akácia-szappan
kellemes hatású és igen tartós. Ára 1 korona.
Postán küldi KRIEGNER gyógyszerészár
Budapest, Kálvin-tér, Baross-utca sarok.
Mi az élet-örömmek ellensége?
cmü érdekes könyvecskét kívánatra ingyen küldi.
5-8

Minden nő bízza az ő értékes fehérneműjét a legjobb és legbiztosabb szappanporra az **Asszonydicséret-Mosókivonatra.**

A legtökéletesebben helyettesíti a napon való fehérítést. A mosópor vásárlása bizalmi-kérdés; óvjuk meg az értékes fehérneműnkért értéktelen utánzatok által okozta károktól.

évi
irré
nak
zté-
iselt
jár.
osi-
elül-
ósá-
nyok
rás-
zése
évi
natai
kor.
égek
endő
ának
hhoz
zés-
ágok
értel-
bbet
is el
ságo-
zokra
verés
ezek
8-án.
hajtó.
ny.
6363.
Zrinyi
Flatt
épité-
rseny-

Schaumburg-Lippe Herceg

== BEREMENDI ==
PORTLANDCEMENT- és MSZMŰVEI

Kereskedelmi igazgatóság:
PÉCS, Indóház-utca 45.

Művek: BEREMEND.
 Kitünő minőségű és páratlanul szép színű
PORTLANDCEMENT

és fehérmész gyártása,
 valamint géppel zuzott kavics és nyers
 mészke előállítására.

Évi termelés: 500,000 q portlandcement,
 120,000 q fehérmész 800,000 q kavics.

Portlandcementünk kiváló minősége
 mindenütt a legnagyobb elismerést vívta
 ki. — A hivatalos szabványokat messze
 felülmúló minőségért szavatolunk. 2—30

Pontos és gyors kiszolgálás!

== **Kiadó lakás.** ==

A II. Rákóczi Ferencz utca 116. szám
 alatt levő házamban (Jóírt féle ház) egy 6
 szobás utcai úri lakás verandával esetleg két
 részre osztható folyó évi augusztus hó 1-ől
 kiadó. A lakás ujonnan festve és javítva üresen
 áll; megtekinthető bármikor.

Irsay Antal

Báthori utca 14. sz.

A hölgyek tudják legjobban mily fontos a
Szép üde arc,

mily hatalom és kincs az, mily
 előnyökben részesül egy szép nő.
 Szépnek lenni azonban nagy feladat,
 nem elegendő, hogy valaki csinos, fess
 és kedves legyen, hanem a legfontosabb,
 hogy az arc bőre tiszta sima legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gon-
 dot fordítanak az arc bőr ápolására, a
 szépség fentartására és emelésére.

A FÖLDES-féle

**MARGIT-
 CRÉME**

az egyedüli szer, mely 5—6-szori hasz-
 nálat után biztosan eltávolít kiütéseket,
 pattanásokat, miteszert, szeplőket, máj-
 foltokat, ráncokat és az arcot fehériti,
 üdíti és fiatalítja.

A Földes-féle Margit-Créme teljesen
 ártalmatlan, páratlan és csodás arc-
 szépítő.

Kapható az egész világon. Tégelye 1 kor. és 2 kor.
 Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Öt liter

rendelésnél hához szállít

Eredeti
 Szerémi **BORT**
 Hegyi

Wachtl Imre kádár

== Ujvidék, ==
 Petőfi-utca 8. szám.



THIERRY A. BALZSAMA törvényesen
 gyógyszerész védve



Allein echter Balsam
 aus der Schutzengel-Apothek des
 A. Thierry in Pregrada
 bei Rohitseh-Sauerbrunn.

THIERRY A. BALZSAMA

Csakis apáca védjegygyel valódi.
 Minden hamisítás, utánzás és más
 balzsamnak félrevezető védjegygyel áru-
 sítása törvényesen üldöztetik és szigo-
 ruan büntetetik.

Ez a balzsam: 1 Utolér-
 hetetlen hatású szer a tüdő és mell
 minden betegségénél, enyhíti a Katarust,
 csillapítja a váladékot, szünteti a fáj-
 dalmas köhögést és hasonló avult
 bajokat is gyógyít. 2. Kitünően
 hat torokgyulladásnál, rekedt-
 ségnél és mindeu nyakbe-
 tegségnél stb. 3 Gyökeresen
 megszüntet minden lázt. 4.
 Gyógyítja a máj, gyomor,
 belek minden betegségét,
 gyomorgörcsöt, kólikát és
 szaggatást. 5. Gyógyít aranyeret és hemorroidát. 6.
 Enyhén székajtó, vértisztító, tisztítja a vesét,
 erősít étvágyat és emésztést. 7. Kitünő fogfájás,
 odvas fogak, szápadlásnál stb. elveszi a száj
 és gyomor rossz szagát. 8. Jó szer giliszta, galand-
 féreg és epilepszia ellen. 9. Külsőleg gyógyít sebe-
 ket, forradásokat orbáncot, kiütéseket. égési sebeket,
 fagyást, rühet, fejfájást, zúgást, csúzt fülfájást stb.
 Egy családban sem hiányozzék, kivált influenza,
 kolera s más járvány idején. Gondosan tessek ügyelni -
 zöld védjegyre az apáccal. Kapható minden nagyobb gyógy a
 szertárban és nagyban a droguista nagykeres-
 kedésekben.

Cim: A. Thierry védangyal-gyógyszertára Pregrada, Rohics
 mellett. 12 kis, vagy 6 dupla, vagy 1 nagy külön-
 leges üveg 5 K. 60 fill. Kisebb mennyiség nem
 küldetik. Szétküldés csak a pénz előleges bekül-
 dése, vagy utánvét mellett. Thierry egyedül hamisítatlan
 Centifolla-húzókenőse mindennemű sebekre stb. 2 üveg 3 K. 60 f.

Félstabilgépek, Gőzgépek, Gőzkazánok,
 Motorok, Sinek, Szivattyúk, Malomgépek.
 Modern transmissiók, Távlrdahuzatok.

Minden méret és nagyságban kaphatók.

Abeles Emil vas- és géposztályánál

Budapest, V. kerület, Váci-út 88. szám.

Gépek és kazánok kölcsönbe is adatnak.

Telefon 132 - 14. 4—10 Sürgőnycim: „Barsel”.

Évről-évre gyarapodó vevőkörünk áruszükséglete sok cikkben
 jelentékeny mennyiséget tesz ki.

Cégünk ennek következtében közvetlen a ter-
 melőkkel kötött egyezségek alapján N A G Y
 előnyökhöz jutott; de ezen előnyöket kizárólag
 nagyrabecsült vevőinek biztosítja.

Fűszer, csemege, Kávé és bor szükségletét
 legolcsóbban tehát

Wagner Testvérek

cégnél UJVIDÉKEN szerezheti be.

Saját érdekében kérjen árlapot.

25—52.

Zikmund és Isa Gépgyára vas- és Lágyvasöntődéje Ujvidéken.



Gyárt: mezőgazdasági gépeket, öntött vas és lágyvasöntvényeket saját és beküldött minták után
 továbbá transmissiókat és szíjkerekeket, gőzkazánokat és vitzartányokat. E szakmába vágó
 javításokat gyorsan és olcsón készít.

Tervezetekkel és árjegyzékekkel ingyen szolgálunk.

Nyomatott Friedmann Sándor műintézetében Ujvidék.